KOMISSION ASETUS (EY) N:o 2482/96,
annettu 23 päivänä joulukuuta 1996,
vehnäjauhojen toimittamisesta Kaukasian ja Keski-Aasian väestölle

EUROOPAN YHTEISÖJEN KOMISSIO, joka

ottaa huomioon Euroopan yhteisön perustamissopimuksen,

ottaa huomioon toimista maataloustuotteiden toimitamiseksi veloituksetta Georgian, Armenian, Azerbaidžanin, Kirgisian, Tadžikistanin ja Turkmenistanin väestölle 4 päivänä elokuuta 1995 annetun neuvoston asetuksen (EY) N:o 1975/95 [1], sellaisena kuin se on muutettuna asetuksella (EY) N:o 686/96 [2], ja erityisesti sen 4 artiklan 2 kohdan,

sekä katsoo, että

neuvoston asetuksen (EY) N:o 1975/95 soveltamista koskevista yksityiskohtaisista säännöistä annetussa komission asetuksessa (EY) N:o 2009/95 [3], sellaisena kuin se on muutettuna asetuksella (EY) N:o 723/96 [4], ja erityisesti sen 2 artiklan 2 kohdassa säädetään, että jalosteiden veloituksetta toimittamiseksi järjestettävissä tarjouskilpailuissa tarjousten kohteena voivat olla maksuksi toimittamisesta ja tarvittaessa 5 artiklan 2 kohdan mukaisesti jalostus-, pakkaus- ja merkintäkustannusten maksuksi interventiovarastoista otettavat perustuotteiden määrät,

on aiheellista avata viipymättä tarjouskilpailu vehnäjauhon toimittamiseksi, ja

tässä asetuksessa säädetyt toimenpiteet ovat viljan hallintokomitean lausunnon mukaiset,

ON ANTANUT TÄMÄN ASETUKSEN:

1 artikla

Avataan liitteessä I esitetyn vehnäjauhon toimituskustannuksia koskeva tarjouskilpailu asetuksessa (EY) N:o 2009/95 ja erityisesti sen 2 artiklan 2 kohdassa säädettyjen yksityiskohtaisten sääntöjen mukaisesti.

2 artikla

Toimitukseen sisältyy:

a) Liitteessä I määritellyn tuotteen toimittaminen fob merialukseen ahdattuna.

   Ehdotetun sataman lastausnopeuden on oltava vähintään 1 000 tonnia päivässä.

b) Tuotteen pakkaaminen ja merkintä liitteessä I esitettyjen ohjeiden mukaisesti.

Tuotetta on pidettävä saatavilla lastausta varten enintään 10 päivän ajan liitteessä I määrätyistä päivistä alkaen.

3 artikla

1. Asetuksen (EY) N:o 2009/95 4 artiklan mukaisesti tarjoukset on tehtävä seuraavaan osoitteeseen:

Euroopan yhteisöjen komissio
EMOTR — Tukiosasto
Osasto VI/G.2
Toimisto 10/05 tai 10/08
Rue de la Loi / Wetstraat 130
B-1049 Bryssel

Tarjousten jättämisen määräaika päättyy 7 päivänä tammikuuta 1997 kello 12.00 (Brysselin aikaa).

Jollei toimitusta koskevia tarjouksia hyväksytä 7 päivänä tammikuuta 1997, toinen tarjousten jättämisen määräaika päättyy 17 päivänä tammikuuta 1997 kello 12.00 (Brysselin aikaa).

Tällöin kaikki liitteessä I esitetyt määräpäivät siirtyvät 10 päivää myöhemmäksi.

2. Tarjouksen tekijän tarjouksessa on oltava se liitteessä II tarkoitetuista interventiovarastoista toimituksen maksuksi lastattavaksi otettavan vehnän määrä, joka on tarpeen kaikkien 2 artiklassa määritellystä toimituksesta aiheutuvien kustannusten kattamiseksi säädettyyn toimitusvaiheeseen asti. Määrien, joita koskeva tarjouskilpailu on ratkaistu, on lähdettävä varastoista puolentoista kuukauden aikana tarjouskilpailun ratkaisun tiedoksiantamisesta.

Vapaasti junavaunuun lastattuna toimitettavasta tuotteesta voidaan tehdä ylimääräinen tarjous. Ehdotetun aseman lastausnopeuden on oltava vähintään 1 000 tonnia päivässä.

Tarjous ilmaistaan tonneina vehnää (nettopaino), joka vaihdetaan yhteen nettotonniin valmista tuotetta.

3. Asetuksen (EY) N:o 2009/95 6 artiklan 1 kohdan f alakohdassa tarkoitetun tarjouskilpailuvakuuden määräksi vahvistetaan 25 ecua tonnilta jauhoja.

4. Asetuksen (EY) N:o 2009/95 8 artiklan 1 kohdassa tarkoitetun toimitusvakuuden määräksi vahvistetaan 380 ecua tonnilta jauhoja.

4 artikla

1. Asetuksen (EY) N:o 2009/95 12 artiklan 3 kohdan kolmannessa luetelmakohdassa tarkoitettu todistus pois siirtämisestä on laadittava liitteessä III esitetyn mallin mukaisesti.

2. Haltuunottotodistus on laadittava liitteessä IV esitetyn mallin mukaisesti.

5 artikla

Tämä asetus tulee voimaan kolmantena päivänä sen jälkeen, kun se on julkaistu *Euroopan yhteisöjen virallisessa lehdessä.*

[1] EYVL N:o L 191, 12.8.1995, s. 2
[2] EYVL N:o L 97, 18.4.1996, s. 1
[3] EYVL N:o L 196, 19.8.1995, s. 4
[4] EYVL N:o L 100, 23.4.1996, s. 9

Tämä asetus on kaikilta osiltaan velvoittava, ja sitä sovelletaan sellaisenaan kaikissa jäsenvaltioissa.

Tehty Brysselissä 23 päivänä joulukuuta 1996.

Komission puolesta

Franz FISCHLER

Komission jäsen

LIITE I

1. **Toimitettava tuote:**

   Vehnäjauhot.

2. **Tavaran ominaisuudet ja laatu** (1):

   EYVL N:o C 114, 29.4.1991 (II.B.1.a kohta lukuun ottamatta tuhkapitoisuutta, joka voi olla enintään 0,90 painoprosenttia kuiva-aineesta laskettuna).

3. **Kokonaismäärä:**

   6 000 tonnia (nettopaino).

4. **Erien kuvaus:** 2 erää.

   Kukin erä toimitettavaksi yhteen ainoaan satamaan (tai yhdelle asemalle).

   — Erä N:o 1: 3 000 tonnia, jonka on oltava saatavissa 17.2.1997 alkaen.

   — Erä N:o 2: 3 000 tonnia, jonka on oltava saatavilla 17.2.1997 alkaen.

5. **Pakkaaminen** (2):

   Jokainen erä pakataan uusiin juutin ja polypropyleenin sekoitteesta tai polypropyleenista valmistettuihin säkkeihin, joiden nettovetoisuus on 50 kilogrammaa.

   EYVL N:o C 114, 29.4.1991 (II.B.2.c kohta). Säkit pakataan edelleen uusiin polypropyleenista valmistettuihin muovisäkkeihin, joista käytetään nimitystä "Slinged Bags" tai "Big Bags" ja jotka suljetaan yläosastaan siten, että 50 kilogramman säkkejä tulee näistä kuhunkin 21 kappaletta, mieluiten lomittain (1 + 2 ja 2 + 1).

   "Big Bags" -muovisäkkien sinetöinti on sopimuspuolen vastuulla.

6. **Merkinnät:**

   Säkkeihin tehtävien merkintöjen on oltava EYVL:ssä N:o C 114 29 päivänä huhtikuuta 1991 (kohta II.B.3) (3) annettujen ohjeiden mukaiset.

7. **Toimitusvaihe:**

   Vapaasti alukseen ahdattuna (fob stowed) tai vapaasti junavaunuun ahdattuna (fob stowed).

---

(1) Tarjouskilpailun voittajan on tomitettava kuljettajalle virallisen laitoksen antama todistus siitä, että kyseisessä jäsenvaltiossa ei ole ylitetty toimitettavan tuotteen osalta voimassa olevia ydinsäteilyä koskevia standardeja. Radioaktiivisuustodistuksessa on ilmoitettava cesium 134:n ja cesium 137:n sekä jodi 131:n pitoisuudet.

(2) Mahdollista uudelleen säkittämistä varten tarjouskilpailun voittajan on toimitettava kahden prosentin suuruinen määrä niiden säkkien, joihin tavara on pakattu, kokonaismäärästä. Säkkien on oltava alkuperäisen laatuisia tyhjiä säkkejä, joissa merkinnän jäljessä on iso R-kirjain.

(3) Poiketen siitä, mitä *Euroopan yhteisöjen virallisessa lehdessä* N:o C 114 29 päivänä huhtikuuta 1991 määrätään, II.B.3.c kohdan teksti korvataan seuraavalla tekstillä: "merkintä 'Euroopan yhteisö'".

LIITE II

(tonnia)

Varastointipaikat	Määrä
Erä N:o 1:	
Kornhaus Einbeck Geschäftsstelle der D-37586 Dassel	880
Lagerhaus Beverungen Karl Frehse GmbH & Co. KG D-37688 Beverungen	4 788
Erä N:o 2:	
Lagerhaus Beverungen Karl Frehse GmbH & Co. KG D-37688 Beverungen	3 766
RUG Rheinische Umschlagsgesellschaft mbh D-34123 Kassel	1 891

Interventioelimet toimittavat tarjouksentekijöille eriä koskevat tiedot.

Interventioelimen osoite:

SAKSA

BLE
Adickesallee 40
D-60322 Frankfurt am Main
Postfach 18 02 03
D-60083 Frankfurt am Main
Puhelin: (49) 69 1564 0; telekopio: (49) 69 1564 793/794.

LIITE III

Todistus tuotteiden siirtämisestä pois interventiovarastoista

Interventioelin: .....

Tarjouskilpailuasetus: (EY) N:o .....

Tarjouskilpailun voittaja: .....

Tuote: .....

Erä n:o .....

Tunniste-numero	Varaston nimi	Pois siirretyt määrät	Viimeisen siirron tosiasiallinen toteutuspäivä

Päiväys, interventioelimen
leima ja sen edustajan allekirjoitus

.....

LIITE IV

Haltuunottotodistus

Allekirjoittanut, ...
(sukunimi, etunimi, virka-asema)

joka toimin ..... puolesta,

todistan ottaneeni haltuun jäljempänä ilmoitetut tavarat:

Tuote:		
Pakkaustapa:		
Lukumäärä	säkit:	
	"big bags":	
Kokonaismäärä tonneina (netto): (brutto):		
Haltuunottopaikka ja -päivämäärä:		
Aluksen nimi:		

Valvontayrityksen nimi ja osoite:

.....

.....

Valvontayhtiön paikalla olevan edustajan nimi ja allekirjoitus:

.....

.....

Huomautuksia tai varauksia:

.....

.....

.....

.....

Kuljettajan allekirjoitus
ja leima

.....